



संख्या: एएआई/कोल्हापूर/इंजि.(सि)/२०२०-२१/२२६

Date: ३०.०९.२०२०

सेवा में,

M/s Vishveshwara Enterprise
652 'E' Shahupuri 3rd Line,
Shahupuri, Kolhapur, Maharashtra, 416001.

Sub:- "Miscellaneous Civil Repair and Maintenance works in Operational area & Operational Buildings 2020-21 at Kolhapur Airport (percentage rate tender)".

संदर्भ:- उपरोक्त विषय पर आपका दिनांक ०९.०९.२०२० को खोला गया (वित्तीय) टेंडर।

Ref.:- Your Financial Bid for the subject work Tender opened on 09.09.2020.

महोदय/ Dear sir,

- उपर उल्लेखित कार्य हेतु आपका ई-टेंडर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है, आपके द्वारा बताए गये प्रतिशत दर जो २०.३९ % प्रति सूची 'ए' दरों के नीचे है।
- Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the percentage rates quoted by you which is 20.39 % below the rates as per schedule 'A'.
- संयुक्त महाप्रबंधक (इंजि.-सिविल), कोल्हापूर विमानक्षेत्र कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि आप करारनामे पर हस्ताक्षर करने के लिए दिनांक ०९.१०.२०२० तक संयुक्त महाप्रबंधक (इंजि.-सिविल), भा.वि.प्रा. कोल्हापूर एयरपोर्ट के कार्यालय में उपस्थित हो तथा करारनामे को पूरा करें। ठेके का करारनामा रु. १००/- (रुपये सौ मात्र) के नॉनजुडीशियल स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जायेगा, तथा पेपर का खर्च आपके द्वारा उठाया जायेगा।
- Jt.G.M. (Engg.-Civil), AAI, Kolhapur Airport shall be Engineer-in-charge of the work. You are requested to attend the office of Jt.G.M. (Engg.-Civil), AAI Kolhapur by 09.10.2020 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs.100/- (Rupees One Hundred Only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.
- आपके टेंडर के साथ प्राप्त धरोहर राशि रु. ४७,०००/- (रु. सैतालिस हजार मात्र) के दस्तावेज जीसीसी-१६ पृष्ठ पर दी गई शर्त खण्ड-1 (क) के अनुसार जमानत राशि परिवर्तित कर दी गई है कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से १० दिनों के भीतर जमानत राशि की बकाया



रु. १,४०,०८४/- (रु. एक लाख चालीस हजार चौरासी मात्र) जमा करना है, असफल होने पर ठेके के दस्तावेज के पृष्ठ संख्या जीसीसी-१६ पर दी गयी शर्त 1(अ) के अनुसार काट लिया जाएगा।

3. The earnest money amount of Rs. 47,000/- (Rupees Forty-Seven Thousand Only) received along with your tender will be treated and converted as part of security deposit as per condition of Clause no.1 A GCC-16 of contract document. Please deposit Rs. 1,40,084/- (Rupees One Lakh Forty Thousand and Eighty-Four Only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted as per condition of Clause no.1 A, GCC-16 of the contract document.
४. आपसे निवेदन है की आप केन्द्रीय और राज्य सरकारों के १९७० के अधिनियम अनुबंध श्रम नियम तथा १९७१ के केन्द्रीय नियम (नियमन तथा उन्मूलन एवं केंद्र तथा राज्य सरकार के न्यूनतम वेतन अधिनियम और नियमों के प्रावधानों का अनुपालन करें)
4. You are requested to comply with the provisions of contract labour (Regulation and abolition) Act 1970 and contract labour (Regulation and abolition) Central rules 1971 and minimum wages Act & rules thereof Central and State Governments.
५. आपको निर्देश दिया जाता है की, आप तुरंत वरिष्ठ प्रबंधक, (अभि.-सि.), भा.वि.प्रा., कोल्हापूर हवाई अड्डा, से मिले वह आपको काम से अवगत करेंगे।
5. You are also directed to contact Sr. Mgr. (Engg.-C), AAI, Kolhapur Airport immediately regarding the work.
६. कृपया नोट कर लें कि काम करने का अनुमानित समय १२ माह (बारह माह) है जो की इस पत्र के जारी करने के अगले दिनसे गिना जाएगा। जो दि. ०१.१०.२०२० से गिना जाएगा।
6. Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 12 Months (Twelve Months), and same shall be reckoned from the next day of the date of issue of this letter. i.e. with effect from 01.10.2020.
७. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार प्रभारी अभियंता के पते पर किया जाए।
7. Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge.
८. कृपया रसीद स्वीकार करें और स्वीकृति के टोकन के रूप में हस्ताक्षर करने के बाद संलग्न पत्र की दूसरी प्रति अधोहस्ताक्षरी को वापस करे।



8. Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing into the undersigned as token of acceptance.

९. यह संदर्भित पत्र समझौते का हिस्सा होगा।

9. This letter under reference shall form part of agreement.

धन्यवाद।

भवदीय,

[Signature] 30.9.2020

सहा. महाप्रबंधक (इं-सि),

for सयुक्त महाप्रबंधक (इं-सि),

भा.वि.प्रा. कोल्हापूर,

हवाई अड्डा, कोल्हापूर